

新编《父与子》全集

Vater & sohn

金龙 编



图：[德国]埃·奥·卜劳恩

文：[美国]格雷戈里·海明威 索菲娅·罗兰 等



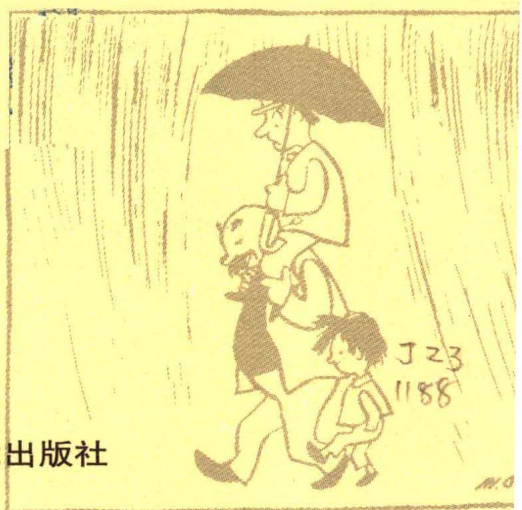
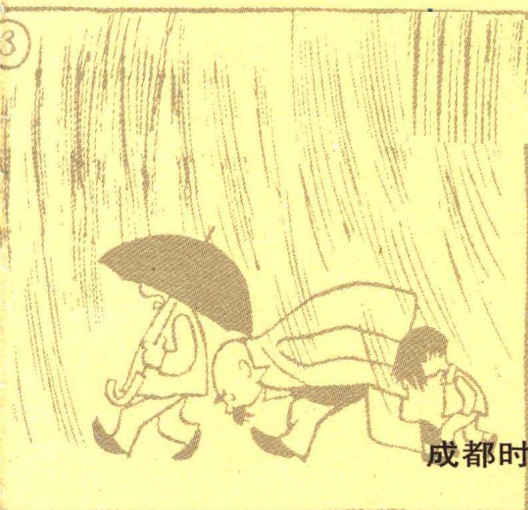
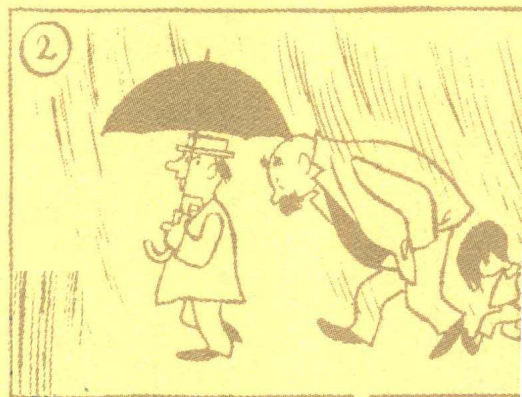
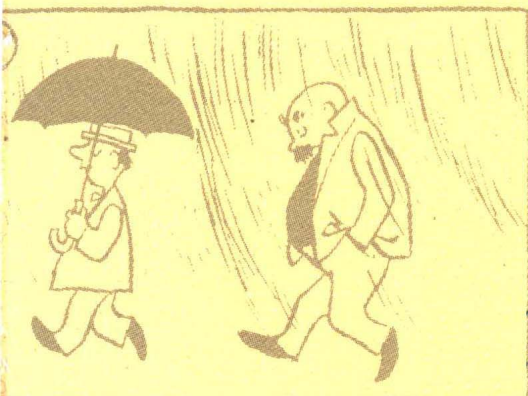
成都时代出版社

新编

父与子全集

金 龙/编

埃·奥·卡劳恩/绘图



成都时代出版社

书 名 新编父与子全集
编 者 金 龙
策 划 洪 艳
责任编辑 余 思
封面设计 周 明
版式设计 汤 武
责任校对 朱云徽
出 版 成都时代出版社
发 行 新华书店
印 刷 成都市青羊区火炬印刷厂
版 次 2002 年 4 月第 1 版
2002 年 4 月第 1 次印刷
规 格 880mm × 1230mm 1/32
印 张 12.75 字数 320 千
印 数 1 - 10000 册
定 价 20.00 元

ISBN 7 - 80548 - 767 - 7/I·2

版权所有 侵权必究

社址:成都市二道桥街 72 号 邮政编码:610072

电话:7760936(棋牌类) 6619530(综合类)

传真:7766860 7742297(发行部)

四川省版权局举报电话:(028)6636481

目录

· 1 ·

七个美元的音乐梦

· 8 · 沃特尔·米德

爱是没有条件的

· 15 · 玛丽亚·马丁

最好的忠告

· 21 ·

普通男人与好男人

· 25 · 琼·比尔·莫斯雷

孩子对意外的理解

· 32 · 杰克逊·布朗

父亲告诉儿子

· 36 · 辛·吉尼

瞧,我能应付过去

· 40 · A·戈登

第一次打猎

· 1 ·

· 44 ·

传世遗产

· 50 · 赫·格·格恩

父亲曾经是孩子的教师

· 54 ·

优秀父亲奖

· 60 ·

父亲回来了

· 64 · 布莱恩·凯弗

尽在不言中

· 71 · 亚历克斯·哈利

一次巧遇改变两代人生

· 78 ·

善待每个人

· 82 · 格雷戈里·海明威

回忆爸爸

· 92 · 索菲娅·罗兰

他统治了我一生

· 96 · 霍·法斯特

我的父亲

· 108 · 罗伯特·林德

怕难为情的父亲

· 119 · 马·安·尼克索

我有了父亲

· 2 ·

· 127 · 拉迪奇科夫

我的爸爸

· 131 · 小堀杏奴

晚年的父亲森鸥外

· 163 · 玛·摩·黑尔格

父亲的歌

· 171 · 赫尔姆林

父子情

· 181 · 芥川比吕志

父亲的形象

· 193 · 杰西·斯图亚特

天上的乐园

· 201 · 井上靖

怀亡父

· 207 · 利奥·罗斯滕

父亲

· 217 · 拉格奎斯特

父亲与我

· 225 · 詹姆斯·道森

最后一场高尔夫

· 238 · 莎拉·詹姆斯

死神面前读秒

· 250 · 毕尔·海维

父子爱怨

· 260 · 杰伊·科诺

欢笑家庭

· 270 · 帕梅拉·安德海尔·奥尔顿德夫

永恒的情人节

· 274 · 詹姆斯·施姆伯特

父子兄弟

· 280 · 崔茜·维登伯格

酸甜父心

· 288 · 本杰明·杰·斯坦

为父首要职责

· 296 · 奥古斯塔斯·布尔洛克

父亲,听我说

· 300 · 伯维·维·米德

一把黑莓果

· 310 · 伯维·维·米德

我也要自由奔驰

· 320 · 詹姆斯·艾德维·佩德森

我的一百元信托基金

· 334 · 伯·艾伯特·德·巴顿罗姆

我们成为弟兄那天

· 344 · 鲍勃·韦尔奇

最后一个球季

· 350 · 伯维·维·米德

心领神会

· 358 · 克里斯托弗·德·维克

“爹,放手!”

· 362 · 麦基·西米诺

紧张爸爸

· 366 · 体·奥尼尔

宝刀未老

· 372 · 克里斯托弗·德·森

暴雨启玄机

· 376 · 乔治·埃维·马斯特

谢谢养育之恩

· 379 · 汉克·惠特莫

骑在英雄肩上

· 382 · 弗里达·来思德斯

“你父亲是日本军人”

· 389 · 大卫·罗伯

桅帆三代情

· 394 · 萨姆·库克

父子共舞

· 396 · 米切尔·多尔

泰山大人

· 399 · 迈克·哈德

严父情,孝子心

七个美元的音乐梦

张国奎 译

“求购启事：本人需要一把小提琴，但要价不能太高，电话号码是……”我从来不爱看报纸上的分类广告，然而鬼使神差的是这条广告把我深深地吸引住了。我把报纸放在膝盖上，闭上眼睛，广告勾起了我对童年时代美丽的、梦幻般的回忆。

我的思绪又飞到了美国经济大萧条的时期，那时我们家和绝大多数的美国人一样，为了生存而痛苦地挣扎着。我们家经营一小片土地，家庭经济总是入不敷出。

我有一对双胞胎姐姐，大姐哈丽特·安妮那时正学会了弹奏我奶奶的那架立式钢琴，二姐苏珊丽也能拉两下爸爸的小提琴。当两位姐姐联袂演奏时，优美的旋律激荡着我的心房，弟弟随着明快的节奏跳起舞来，那可爱逗人的姿态令我们捧腹大笑。爸爸手里打着节拍，嘴里哼着调子；妈妈则轻快地吹奏着口哨。我完全被音乐征服了，我渴望自己也能亲手弹奏乐器。

当我手臂长到足够拉弓时，我就试着拉那把属于苏珊丽的小提琴。当我听到自己双手创造出来的美妙声音时，我激动得几至忘乎所以，我盼望能拥有一把自己的小提琴，这是我童年最美好的梦。

可是那一年收成实在不好，农田里的庄稼一片枯黄。父亲脸上的

表情总是阴沉着。我犹豫了好几回最后还是壮着胆子对父亲说：“爸爸，能给我买把小提琴吗？”“苏珊丽那把不好用吗？”他不解地问我。“我也要参加学校乐队，我们总不能两个人共拉一把琴吧？”爸爸怔怔地望着我，脸上显得有点为难，最后，他终于吃力地点了点头。这天晚上夜深人静的时候，我听到爸爸在隔壁房间虔诚地向着上帝作祷告：“仁慈万能的主，保佑我的玛丽·露尽快拥有一把她自己的小提琴。”听着听着，我的心不由揪成了一团，我真后悔，自己不该在这个时候给爸爸提出这个要求。

此后不久的一个晚上，我们吃完晚饭围坐在饭桌旁，两个姐姐和我都在认真地做着功课，妈妈在一旁做针线，爸爸在给他的一个哥伦比亚城的朋友乔治·芬克尔写信。爸爸说乔治是一位著名的小提琴师，在音乐方面有很深的造诣。

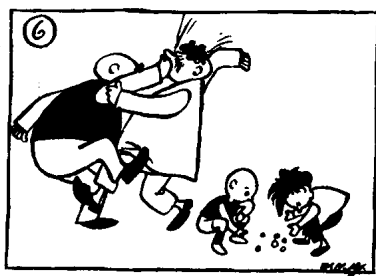
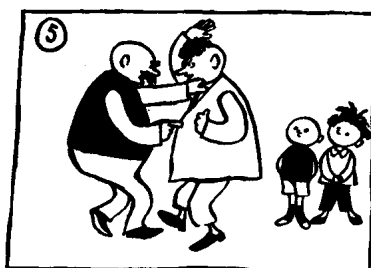
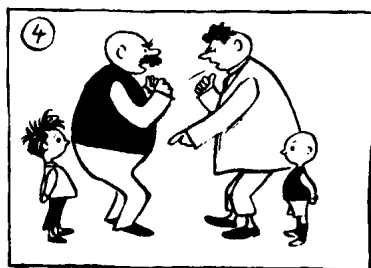
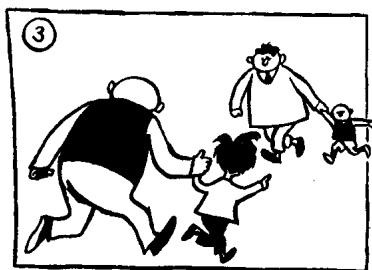
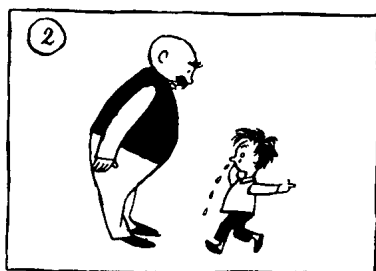
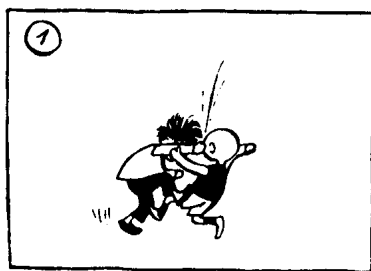
后来我才知道，他的信是这样写的：“亲爱的乔治，你愿意为我的第三个女儿搞到一把小提琴吗？不过价格可要便宜点，我手头比较紧，她太喜欢音乐了，我们都希望她能早日拥有自己喜爱的乐器。”

秋收结束后，我们来到哥伦比亚城的姑姑家作客，顺便去了乔治先生家。

“玛丽·露，我知道很多有关你爱好音乐的事情，我很赞赏你对音乐执著地追求与热爱，等会你爸爸给你的礼物一定会让你大吃一惊。”乔治说完就拿来一个琴盒，一把小提琴静卧在琴盒里，金黄色的琴体，闪亮的琴弦在夕阳里熠熠放光，我的心怦怦直跳，几乎不敢相信这会是我的。乔治叔叔动作潇洒地把琴体夹在下巴下，随着弓弦的划动，音乐如喷泉般爆发出来，又如瀑布般流淌在整个房间。

一曲终了，乔治转身对爸爸说：“卡尔，这把琴是我在当铺里搞到的，七美元，别看它这么贱，可音质非常好，是一把好琴，玛丽一定能在这把琴上拉出世界上最优美的音乐！”当我从乔治手中接过那把小提琴时，泪水已经流满了我的脸颊。我有了属于我自己的小提琴，我的美梦实现了，这是一个七美元的梦。我轻柔地抚弄着这把琴，金黄色的琴

争执的调解人



体对于我犹如冬天的温暖黑夜的光明。我几乎喘不过气来，我拥有了我所渴望的最美好的东西。我在心里发誓一定要用手中的提琴拉出最动听的音乐献给爸爸，以表达我对他真诚崇高的谢意。

这一天终于来到了。经过一年苦练，我成为校管弦乐队的首席小提琴手，在我第一次领衔独奏一部歌剧作品时，我特意将爸爸、妈妈都请来观看我的演出。

我的同伴和我配合得非常默契。快乐的节奏、流畅的曲调、美好的旋律在整个大厅里回响，强烈的聚光灯照射在我的身上，我的整个身心都陶醉在至善至美的音乐世界里。当我最后拉完一个弧弓时，全场爆发出一阵热烈的掌声，每个观众的眼光都在注视着我，爸爸、妈妈笑了，他们为我的演出成功而骄傲地微笑着，我终于使这七美元的美梦大放异彩。

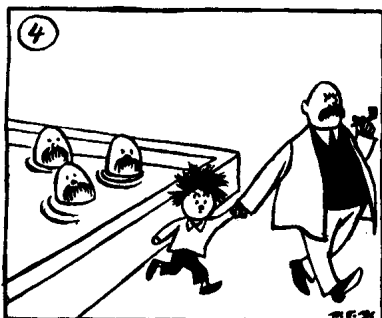
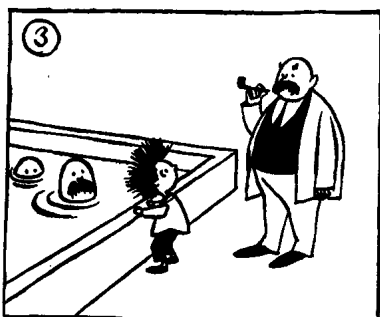
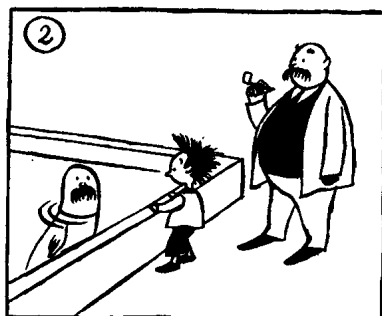
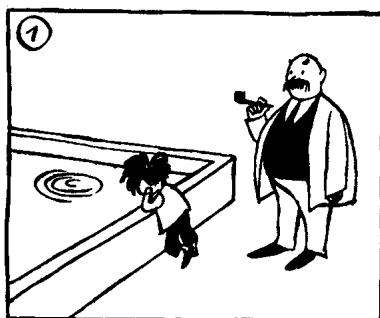
两年后我也毕业了，带着心爱的小提琴走向社会，走向成人的世界。后来我成了一名医生，结了婚，生下四个女儿。多年过去了，尽管我们多次搬家，那把珍贵的小提琴与我仍然形影不离，它凝结着我童年对父亲、对音乐的热爱与怀念。

奇怪的是我的女儿一个也不喜欢音乐，她们都很难理解我献给那把琴的感情。随着一个个女儿的远嫁，那把琴就成了我晚年相依为命的忠诚伴侣。

报上的那份广告把我从遥远的往日带到现实中来，我一遍又一遍地读着那条广告，最后决定将那把琴拿出来。我小心翼翼地打开琴盖，从玫瑰色的天鹅绒琴盒里拿起那把琴，亲切地抚摸着熟悉的金黄色的琴体，拨动仍然闪闪发亮的琴弦。然后把弦调紧，用松香涂抹一遍有点干燥的琴马和鬃毛。当我熟练地拉着长弓时，那些曾失去多年的美丽的音乐又回荡在我的耳际，美好的岁月已经一去不复返了。然而慈祥的父亲给予我的伟大父爱却使我终身不忘，是他给我创造了一个七美元的音乐之梦。

我按照广告上的电话号码给求购者打通了电话。那天傍晚时分，

在海豹家中做客

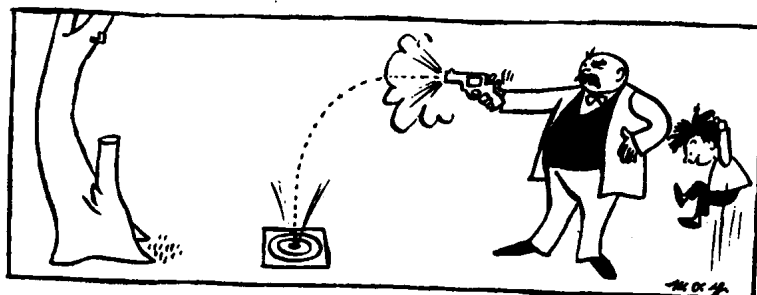
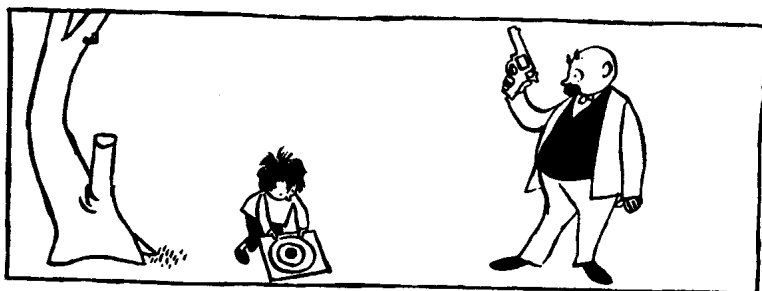
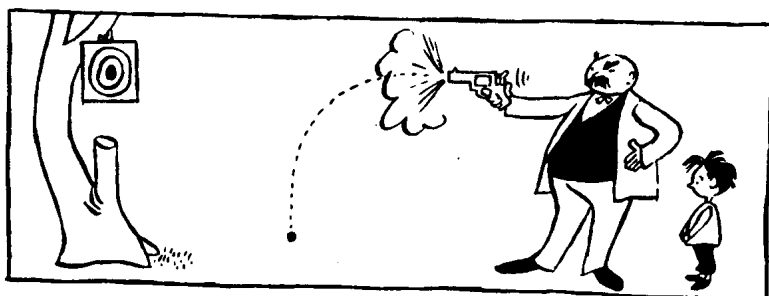
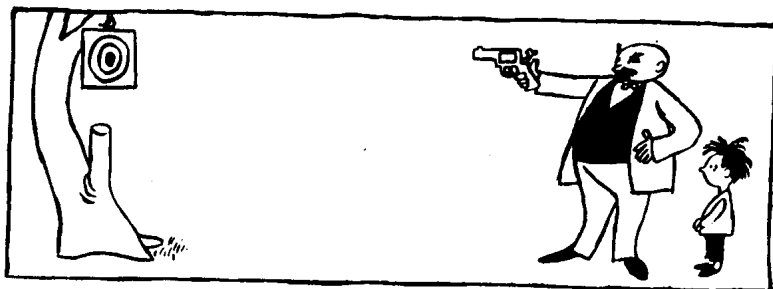


一辆老式的车子驰到我门前，一个约三十岁的男人走了出来。他敲响了我家的门，对我说：“我在广告上已经写明我要买把旧提琴，我女儿想得到一把小提琴都快疯了。”他看了看那把琴后立即对我说：“你开价多少？”显然他十分满意这把琴并急于弄到手。我心里清楚这把琴要拿去拍卖定有个好价钱，然而也许正因为我对音乐的挚爱、对这把琴寄托着无限爱意、对这个小女孩的同情与理解，也许……总之我不假思索地冲口而出：“七美元！”那个购物者似乎听傻了。“你说话不会是开玩笑吧？”我又重复了一遍：“七美元！”接着我强调说：“我希望你的女儿也能像我一样爱护这把琴，因为它也曾属于一个与她年龄一样大的小女孩。”

我关上庭院的大门，透过枝叶扶疏的葡萄架，看到停在门口的车里奔出那个买主的妻子和女儿，那个可爱的小女孩直扑向她的父亲，扑向她的琴，她紧紧拥抱着属于她的那把琴，她双膝跪地，打开琴盖，将那金黄色的琴体紧紧地拥抱在自己的怀里。我仿佛看到童年时代的我在金色的田野里拨动着我的琴弦，抒写我童年的梦幻……

一个崭新的七美元的梦！

射击



爱是没有条件的

[美]沃特·米德 张 青等 译

去年冬天的一个晚上，我正坐在书房里看书。我幼小的儿子鲁克悄悄地走近我的椅子，站在台灯柔和的光束之外。这个我父亲曾用过的办公桌上的旧台灯，是我最珍爱的物品之一。

这些日子里，鲁克总爱在我看书时带着一些难解决的问题来找我。这个习惯是他不久前养成的。那一阵，每当我在花园里干活时，他就来找我。不久前，他刚学会了把种子播种在地里，然后等待它们生长。可是以前他却是在第二天早上就把它挖出来看看是不是发芽了。

当我抬起头来看他时，他咧嘴对我笑了一下，然后，表情变得严肃起来。这显然是对我严肃时表情的一种自然模仿。“我把我的锯弄断了，”他边说边把藏在身后的玩具锯拿了出来，“看吧！”他并没有问我会不会修理，显然是坚信对于一个会修自行车、汽车和各种玩具的人来讲，这根本算不了什么。锯的蓝色塑料把折断了。“是不是还有些碎片？”我问道。鲁克伸开自己的小手，让我看那些他收集起来的碎片。我琢磨了一下，却不知道怎样才能把它们复原。鲁克专心致志地望着我，神情中流露出一种绝对的信任，以为我无所不会、无所不能。这目光触动了我的回忆。

差透的家庭作文

